



bản tin **Hiệp Thông**

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 03 Năm 2019

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Phụ Tá Mục Vụ:
Sơ Maria-Goretta
Nguyễn Minh Duyên, SCC
sr.maria.g.nguyen@gmail.com
Phone: 404-242-9938

Chương Trình Mục Vụ

† Lễ Chúa Nhật: 01:00 PM
† Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
† Hòa Giải: 12:00 PM
† Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
† Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với
Cha Quản Nhiệm một năm
trước ngày cưới.
† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài
(732) 343-5922

Chủ Tịch

Anh Trần Thắng
(732) 343-5270

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Nguyễn Chinh Nguyễn
(732) 973-9307

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chinh Nguyễn
(908) 307-2546

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 887-8927

Mùa Chay 2019

Cộng đoàn bắt đầu Mùa Chay 2019 với **Thánh Lễ Thứ Tư Lễ Tro (tiếng Việt) vào ngày 6 tháng 3 lúc 8:00 tối**. Xin mọi người sắp xếp thời gian tham dự Lễ Tro, và cũng xin Chúa giúp chúng ta sống Mùa Chay 2019 thánh thiện và đẹp lòng Chúa. Giáo xứ cũng sẽ có Lễ tiếng Anh lúc: 8:00 sáng và 7:00 tối. Xin xem Qui Luật Mùa Chay của Giáo Hội trong giấy đính kèm.

Chặng Đàng Thánh Giá: Trong các Chúa Nhật mùa chay, Cộng đoàn sẽ suy niệm Chặng Đàng Thánh Giá lúc 12:40 pm thay vì lần Chuỗi Mân Côi.

Xin mọi người cùng sắp xếp thời gian đến tham dự.

Đức Mẹ Thánh Du: Xin cộng đoàn cùng hiệp ý với các gia đình sau đây cùng cầu xin Đức Mẹ Guadalupe gìn giữ và che chở cho cộng đoàn, giáo xứ, địa phận Metuchen, và Giáo Hội.

Cộng đoàn xin cảm ơn quý gia đình sau đây sẽ thay mặt cộng đoàn cầu nguyện cách đặc biệt cùng Đức Mẹ Thánh Du.

Ngày 3 tháng 3: Gia đình Anh Chị Nguyễn-Oanh

Ngày 10 tháng 3: Gia đình Anh Chị Tân-Thương

Ngày 17 tháng 3: Gia đình Anh Chị Kha-Trang

Ngày 24 tháng 3: Gia đình Anh Chị Toàn-Trâm

Ngày 31 tháng 3: Gia đình Anh Chị Minh-Hằng

Kính mời các gia đình tiếp tục ghi danh rước Đức Mẹ Thánh Du về với gia đình cho các Chủ Nhật của các tháng sắp tới.

Giờ Châu Thánh Thể: Cộng đoàn sẽ có giờ Châu Thánh Thể ngay sau thánh lễ thứ sáu, ngày 8 tháng 3.

Chặng Đàng Thánh Giá cho các em thiếu nhi: Thứ sáu, ngày 15 tháng 3, vào lúc 7 giờ tối, các em trong hai chương trình Giáo Lý của Giáo Xứ và Cộng Đoàn, cùng TNTT sẽ suy niệm Chặng Đàng Thánh Giá. Xin quý phụ huynh và Cộng đoàn sắp xếp thời gian để cùng đến tham dự với các em, cũng như để khuyến khích các em trong đời sống đức tin.

Lễ Kính Thánh Giuse: Cộng Đoàn sẽ có Thánh Lễ Kính Thánh Giuse vào thứ ba, ngày 19 tháng 3 lúc 8:00 tối. Xin mọi người sắp xếp tham dự Thánh Lễ.

Dâng Hiến Một Cây Nến Trong Một Tuần Lễ

Gia đình muốn cầu nguyện cho linh hồn người thân một cách đặc biệt? Cho mau lành bệnh? Cho một ý chỉ đặc biệt? Nhân dịp lễ giỗ?

Quý gia đình có thể dùng giấy Dâng Hiến Một Cây Nến Trong Một Tuần Lễ để chọn thời gian và chọn dâng hiến Nến Châu hay Nến cạnh Nhà Tạm. Có thể lấy giấy dâng hiến ở cuối nhà thờ.

Cầu Nguyện cho người bệnh: Xin liên lạc với Sơ Duyên khi gia đình muốn giáo xứ cầu nguyện cho người thân lâm bệnh đang ở tại gia, ở bệnh viện hay nhà dưỡng lão. Tên của người bệnh sẽ đăng trên tờ Thông Tin của Giáo Xứ.

TNTT SCHEDULE

Ngày	Đồng Phục	Sinh Hoạt	Địa Điểm Sinh Hoạt
03 tháng 3	Có	Có	Hội Trường
10 tháng 3	Có	Không	
15 tháng 3	Có	Không	
17 tháng 3	Có	Có	Hội Trường
24 tháng 3	Có	Có	Hội Trường
31 Tháng 3	Có	Có	Hội Trường

TIN GIÁO LÝ

Kính mời Quý Vị Phụ Huynh các em 2 lớp Giáo Lý đến họp với Ban Giáo Lý

Ngày giờ: 2:00 PM ngày Chúa Nhật 17/3/2019 ngay sau Lễ

Địa điểm: Hội Trường nhà thờ Our Lady of Czestochowa Kính xin Quý Vị cố gắng đến họp đông đủ.

Ngày 12 –13 Tháng 3 - Giúp Giáo Xứ làm Traditional Polish Style Stuffed Cabbage Rolls.



Thứ Ba ngày 12 và thứ Tư ngày 13 tháng 3 năm 2019 bắt đầu lúc 8:45 sáng tại Hội Trường, Giáo Xứ có làm

Stuffed Cabbage để chuẩn bị cho Feast Anthony (fair) hàng năm. Xin kính mời quý ông bà và các anh chị nếu có thì giờ xin đến phụ giúp. Mọi chi tiết xin liên lạc chị Hằng 908-616-5875.

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời
Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa – Giáo Phận Metuchen, NJ

Tĩnh Tâm Mùa Chay / Phục Sinh

Cuối Tuần: 5-6-7 tháng 4 năm 2019 (CN 5 Mùa Chay)

Giảng thuyết: LM Giuse Phạm Ngọc Tuấn, OMI

Thứ Sáu 5/4/2019:

7:00pm Họa mặt tại Hội Trường (có cà phê, nước trà, bánh ngọt)
7:30pm Tĩnh Tâm tại Hội Trường.
8:30-9:00 Kết thúc

Thứ Bảy 6/4/2019:

1:30pm Họa mặt tại Hội Trường (có cà phê, nước trà, bánh ngọt)
2:00pm Tĩnh Tâm tại Hội Trường.
5:30pm Cộng Đoàn ăn tối chung tại Hội Trường
7:00pm Tĩnh Tâm tiếp tục
8:00-8:30 Kết thúc

Chúa Nhật 7/4/2019: Chúa Nhật V Mùa Chay

9:00am Ăn sáng tại Hội Trường
9:30am Tĩnh Tâm tại Hội Trường.
01:00pm Thánh Lễ Chúa Nhật
02:00pm *Cộng Đoàn xung tội.*
Sẽ có nhiều Cha giải tội.
Bé Mạc Tĩnh Tâm

Thánh Lễ Chúa Nhật	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Lễ Gia Đình	Tôn Vương Đức Mẹ
10/03/2019 CN 1 Mùa Chay	Bà Hương Bà Hạnh (An) Ông Phương	Hoàng Thị Liên Hương Hồ Đức Linh	Khoi N, Danny N, Angelina T, Phillip B, Vincent T	Anh Hùng	Hồ Đức Khuê	
17/03/2019 CN 2 Mùa Chay	Ông Minh Bà Khổng Bà Thu	Đoàn Thái Chiến Nguyễn Đức Minh	Dustin V, Joseph L, Alex V, Alex D, Nick N	Anh Phương	Hồ Đức Lịch	
24/03/2019 CN 3 Mùa Chay	Bà Hạnh (Quý) Ông Phương Bà Hương	Trần My Vũ Thị Tố Nga	John T, Anthony N, Alvin N, Lindsay N, Tina D	Anh Tân	Hồ Đức Linh	
31/03/2019 CN 4 Mùa Chay	Bà Hạnh (An) Ông Linh Ông Tài	Nguyễn Nhi Phạm Phương	Katie N, Ethan K, Calvin T, Natalie N, John N	Anh Chiến	Hồ Kim Thạch	
07/04/2019 CN 5 Mùa Chay	Bà Khổng Bà Thu Ông Minh	TNTT	Khoi N, Danny N, Angelina T, Phillip B, Vincent T	Anh Hùng	Hoàng Chương	